

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๔/ ๖๒๔



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๓ พฤษภาคม ๒๕๕๕

เรื่อง การจัดทำถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
สปป. ลาว – ไทย – เวียดนามว่าด้วยการพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตก

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
สปป. ลาว – ไทย – เวียดนามว่าด้วยการพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก -
ตะวันตก พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการจัดทำถ้อยแถลงร่วมสำหรับ
การประชุมรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สปป. ลาว – ไทย – เวียดนามว่าด้วย
การพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตก โดยเรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด
และข้อพิจารณา ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ในระหว่างการเยือนเวียดนามอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรี
เมื่อวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ นายกรัฐมนตรีได้เสนอให้มีการจัดตั้งกลไกหารือระหว่าง
สามประเทศเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ ลดขั้นตอน ประสานระเบียบพิธีศุลกากรและตรวจ
คนเข้าเมืองเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ประชาชนไทย – ลาว – เวียดนาม และแก้ไขปัญหาและ
อุปสรรคที่เกี่ยวข้อง

๑.๒ เวียดนามเสนอเป็นเจ้าภาพการประชุมรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวง
การต่างประเทศสามฝ่ายเพื่ออำนวยความสะดวกการขนส่งไทย – ลาว – เวียดนาม ระหว่างวันที่
๑๖ – ๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๕ ณ จังหวัดกว๋างจิ โดยจะมีการจัดทำถ้อยแถลงร่วมฯ ดังปรากฏตาม
สิ่งที่ส่งมาด้วย

๑.๓ ในที่ประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๔ นายกรัฐมนตรีได้ย้ำ
ความพร้อมของไทยที่จะเข้าร่วมการประชุมดังกล่าว

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วย
การเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับ
ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

/๓. ความเร่งด่วน...

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เนื่องจากฝ่ายเวียดนามได้ส่งร่างถ้อยแถลงร่วมฯ ให้ฝ่ายไทยพิจารณาเมื่อวันที่ ๑๐ พฤษภาคม ๒๕๕๕ และเสนอให้มีการรับรองร่างถ้อยแถลงร่วมดังกล่าวระหว่างการประชุมรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศสามฝ่ายเพื่ออำนวยความสะดวกการขนส่งไทย - ลาว - เวียดนาม ระหว่างวันที่ ๑๖ - ๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๕ ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาภายในวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๕

๔.สาระสำคัญของเรื่อง

๔.๑ ร่างถ้อยแถลงร่วมฯ เป็นการยืนยันเจตนารมณ์ของทั้งสามประเทศที่จะพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตกให้เป็นแนวพื้นที่เศรษฐกิจอย่างแท้จริง โดยได้กล่าวถึงประเด็นปัญหาและแนวทางแก้ไขในด้านต่าง ๆ เช่น การปรับปรุงโครงสร้างพื้นฐาน การเร่งรัดให้สามารถปฏิบัติตามความตกลงว่าด้วยการขนส่งข้ามพรมแดนภายในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง (Cross Border Trade Agreement) ได้อย่างสมบูรณ์โดยเร็วเพื่อลดขั้นตอนและต้นทุนในการขนส่งสินค้าและผู้โดยสารผ่านแดน การปรับปรุงกฎระเบียบต่าง ๆ ให้เป็นมาตรฐานเดียวกันและสอดคล้องกัน เป็นต้น

๔.๒ ที่ประชุมเห็นควรให้ทาบตามประเทศหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาในการสนับสนุนการพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตก และสนับสนุนให้มีการประสานงานระหว่างส่วนกลางและส่วนท้องถิ่น ระหว่างภาครัฐและภาคเอกชน และระหว่างส่วนท้องถิ่นด้วยกันที่ตั้งอยู่ตามแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตก

๔.๓ กรมสนธิสัญญาและกฎหมายมีความเห็นว่าร่างถ้อยแถลงร่วมฯ มีสาระสำคัญเป็นการขึ้นชมการดำเนินนโยบายความร่วมมือและการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของทั้งสามประเทศเพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างกันในการสนับสนุนการพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตกโดยวิธีการต่าง ๆ ซึ่งมีได้มีเจตนาหรือใช้ถ้อยคำที่ก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างถ้อยแถลงร่วมฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๔.๔ โดยที่สาระของร่างถ้อยแถลงร่วมฯ เป็นถ้อยแถลงโดยรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศของประเทศที่เกี่ยวข้อง และเกี่ยวข้องกับเรื่องที่อยู่ในอำนาจหน้าที่หลายหน่วยงานของไทย จึงมีนัยผูกพันรัฐบาลในเชิงนโยบายซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม

๕. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

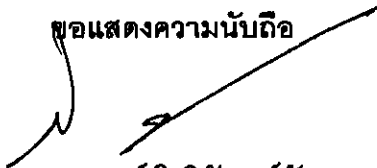
กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สปป. ลาว - ไทย - เวียดนามว่าด้วยการพัฒนาแนวพื้นที่เศรษฐกิจตะวันออก - ตะวันตก

๕.๒ อนุมัติให้ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้แทน
รับรองเอกสารดังกล่าว

๕.๓ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขเอกสารดังกล่าวที่ไม่ใช่สาระสำคัญ
หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอ
คณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

(นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
กองส่งเสริมเศรษฐกิจสัมพันธ์และความร่วมมือ
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๒๔๗ (สิทธิกร)
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๐